



<http://creativecommons.org>

Comunicat de Presă

CC ROMÂNIA PROMOVEAZĂ CREATIVITATEA PRIN LICENȚELE LOCALIZATE

București, Romania și Berlin, Germania – 2 Septembrie 2008

Creatorii români au acum posibilitatea de a-și licenția operele printr-una din cele șase licențe Creative Commons adaptate la legea română. De astăzi, întreaga serie de licențe adaptate (versiunea 3.0 de la Atribuire (BY) până la Atribuire-Necomercial-Fără Modificări (BY-NC-ND)) este disponibilă în mod gratuit pentru titularii de drepturi de autor care doresc să licențieze opera lor doar cu "unele drepturi rezervate".

Echipa Creative Commons din România, condusă de Bogdan Manolea și Ștefan Gavrilăscu și susținută de Asociația pentru Tehnologie și Internet - APTI, a parcurs procesul de adaptare al licențelor și discuție publică cu experți juridici naționali și internaționali și în consultare cu Creative Commons International.

Licențele vor fi lansate pe data de 2 Septembrie 2008 în București, la un eveniment găzduit de Centrul pentru Jurnalism Independent. Bogdan Manolea va deschide evenimentul cu o prezentare despre filozofia Creative Commons și va introduce licențele românești. Alți participanți vor contribui la discuția privind utilizările practice ale licențelor Creative Commons în România, printre care Răzvan Rusu (ex-Travka, prima formație românească care a licențiat un întreg album sub o licență Creative Commons), Ioana Avădani (Centrul pentru Jurnalism Independent) sau Florin Grozea (HI-Q). Alți utilizatori români de Creative Commons din România au fost invitați să participe la lansare și la discuția publică.

Cu ocazia acestui eveniment formația HI-Q va lansa un nou concurs oferind un preview al următorului lor single. Vocile celor 3 membri ai formației vor fi oferite sub licența Creative Commons Atribuire-Distribuire în Condiții Identice (BY-SA) 3.0 România și astfel toată lumea va fi invitată să creeze remixuri pe aceste voci și să pună rezultatele pe site-ul <http://eok.ro> sau alte site-uri de video-sharing de pe Internet.

Bogdan Manolea, Project Lead pentru Creative Commons Romania, a declarat pentru acest eveniment: "O dată cu lansare licențelor Creative Commons în limba română, mai mulți artiști și simpli utilizatori din România au posibilitatea să învețe despre licențele deschise și avantajele lor. Sperăm să avem din ce în ce mai multe proiecte care vor susține inovația în proprietatea intelectuală și vor promova conceptele de conținut deschis în România. Nu putem să nu mulțumim partenerilor lansării - Trupeii HI-Q și Centrului pentru Jurnalism Independent, ca și tuturor celor care ne-au ajutat pe parcursul procesului de adaptare a licențelor"

Licențele în limba română sunt al 26-lea proiect Creative Commons adaptat în Europa și al 47-lea în întreaga lume. Licențele sunt disponibile prin aplicația disponibilă pe site-ul Creative Commons la <http://creativecommons.org/license/?lang=ro>.



<http://creativecommons.org>

Comunicat de Presă

Jurnaliștii interesați să participe la lansare sunt invitați pe data de 2 Septembrie 2008, la ora 16 00 la sediul Centrului pentru Jurnalism Independent - B-dul Regina Elisabeta nr. 32, et. 1 (Cladirea Federatiei Sindicatelor Libere din Invatamant aflata intre Piata Kogalniceanu si Bd Schitu Magureanu), Sector 5, Bucuresti. Agenda evenimentului este atașată la acest comunicat.

Licențele Creative Commons permit autorilor schimbarea termenilor de licențiere de la clasicul "Toate drepturile rezervate" la "Unele drepturi rezervate". Licențele Creative Commons nu sunt o alternativă la dreptul de autor, ci se aplică pe baza legislației privind dreptul de autor, astfel încât să poți modifica termenii de licențiere pentru a permite o licențiere deschisă a operelor tale.

Asociația pentru Tehnologie și Internet (APTI) este o organizație românească non-guvernamentală și independentă care are drept obiectiv promovarea utilizării leale a serviciilor societății informaționale în concordanță cu normele legale în vigoare. Organizația susține drepturile omului în mediul digital și promovează drepturile civile digitale. Pentru mai multe informații vizitați despre APTI vizitați <http://www.apti.ro/>.

Creative Commons este o organizație non-profit, înființată în 2001, care promovează re-utilizarea creativă a operelor intelectuale și artistice, indiferent dacă sunt proprietare sau în domeniul public. Prin sistemul său de licențe gratuite privind dreptul de autor Creative Commons oferă autorilor, artiștilor, oamenilor de știință și profesorilor posibilitatea alegerii unui spectru flexibil de libertăți și drepturi care permit schimbarea sistemului tradițional de "Toate drepturile rezervate" într-un sistem voluntar de "Unele drepturi rezervate". Creative Commons a fost lansat și este susținut prin efortul generos al mai multor organizații, incluzând Centrul pentru Domeniul Public, Omidyar Network, Fundația Rockefeller, Fundația John D. și Catherine T. MacArthur, și Fundația William și Flora Hewlett, ca și alte persoane publice. Pentru ai multe informații despre Creative Commons, vizitează <http://creativecommons.org>.

Contact

Dr. Catharina Maracke
Director
Creative Commons International, Creative Commons
catharina [at] creativecommons [dot] org

Bogdan Manolea
Director Executiv APTI
Creative Commons Romania Legal Lead
bogdan.manolea [at] apti [dot] ro

Press Kit

<http://creativecommons.org/presskit>
<http://creativecommons.org/international/ro>